



**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI  
PRIMAR**

**\*APARATUL DE SPECIALITATE\***  
Bd. George Coșbuc nr. 6-16 sector 4, București  
Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Member of CISQ Federation



CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

**Direcția Juridică**

Compartiment Informații de Interes Public  
P.6.3/530/18.10.2023

**ANUNȚ**

privind lansarea în consultare publică a  
*”proiectului privind înființarea și organizarea de târguri temporare/sezoniere, aprobarea Regulamentului privind funcționarea târgurilor temporare/sezoniere, pe raza administrativ teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, a Acordului-cadru de organizare, precum și a procedurii de selecție a administratorului.”*

**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, în conformitate cu prevederile *Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare, azi 18.10.2023*, supune consultării publicului *”proiectul privind înființarea și organizarea de târguri temporare/sezoniere, aprobarea Regulamentului privind funcționarea târgurilor temporare/sezoniere, pe raza administrativ teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, a Acordului-cadru de organizare, precum și a procedurii de selecție a administratorului”*.

În conformitate cu art. 7 alin(2) din *Legea nr.52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare*, documentul urmează procedura de transparență decizională în perioada 17.10.2023 data publicării, până la data de 04.12.2023, acesta fiind publicat pe site-ul [www.ps4.ro](http://www.ps4.ro), secțiunea **Dezbateri publice**.

Propunerile și sugestiile factorilor interesați vor fi transmise în scris, la adresa de e-mail [contact@ps4.ro](mailto:contact@ps4.ro), până la data 28.10.2023.

**SECRETAR GENERAL AL SECTORULUI 4  
Diana-Anca ARTENE**

**DIRECTOR EXECUTIV  
Mihai ISTODORESCU**



**MUNICIPIUL BUCUREȘTI**  
**CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4**

B-dul George Coșbuc nr. 6-16, sector 4, București  
Tel. +(4)021.335.92.30 Fax. +(4)021.337.33.10

**PROIECT**

**HOTĂRÂRE**

**privind înființarea și organizarea de târguri temporare/sezoniere, aprobarea Regulamentului privind funcționarea târgurilor temporare/sezoniere, pe raza administrativ teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, a Acordului-cadru de organizare, precum și a procedurii de selecție a administratorului**

**Având în vedere:**

- Referat de aprobare;
- Raportul de specialitate nr. P.16/264/09.10.2023, întocmit de Direcția Autorizări;
- Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor cu modificările și completările ulterioare;
- HG nr. 348/2004 privind exercitarea comerțului cu produse și servicii de piață, în unele zone publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr.155/2010 a Poliției Locale, cu modificările și completările ulterioare;
- H.G. nr. 571/2016 pentru aprobarea categoriilor de construcții și amenajări care se supun avizării/autorizării privind securitatea la incendiu, cu modificările și completările ulterioare;
- H.G. nr. 333/2003 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață;
- O.G. nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, modificată și completată prin Legea 650/2002 pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, cu modificările și completările ulterioare;
- O.G. nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare;
- O.M.S. nr. 1030/2009 privind aprobarea procedurilor de reglementare sanitară pentru proiectele de amplasare, amenajare, construire și pentru funcționarea obiectivelor ce desfășoară activități cu risc pentru starea de sănătate a populației;
- O.M.M.D.D. nr. 1798/2007 pentru aprobarea procedurii de emitere a autorizației de mediu cu modificările și completările ulterioare;

- Ordinul A.N.S.V.S.A nr. 111/2008 privind aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind procedura de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a activităților de obținere și de vânzare directă și/sau cu amănuntul a produselor alimentare de origine animală sau nonanimală, precum și a activităților de producție, procesare, depozitare, transport și comercializare a produselor alimentare de origine nonanimală;
- HCGMB anuale, privind stabilirea impozitelor și taxelor locale, la nivelul minicipiului București;  
În temeiul prevederilor art. 139 alin. (3), art. 166 alin. (2) lit. q) și lit. ș), art. 196 alin. (1) lit. a) și art. 197 din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,  
Consiliul Local al Sectorului 4,

## HOTĂRĂȘTE

**Art. 1** Se aprobă înființarea și organizarea de târguri pe raza teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București pentru desfășurarea cu caracter temporar/sezonier a activității de comercializare a produselor agroalimentare/meșteșugărești de către asociațiile de producători și producătorii agricoli individuali, pe baza Regulamentului-cadru, prevăzut în Anexa 1 la prezenta, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2** Se stabilește și se aprobă ca locații pentru funcționarea târgurilor, zona adiacentă Pieței Sudului și parcul Tudor Arghezi, conform planurilor Anexa 1.1 și Anexa 1.2 la Regulamentul-cadru - Anexa 1 la prezenta hotărâre.

**Art. 3** Se aprobă modelul de Acord-cadru privind organizarea și funcționarea târgului sezonier/temporar pe raza administrativ teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, conform Anexa 2 și procedura de selecție a administratorului pentru organizarea și desfășurarea activității târgurilor cu caracter temporar/sezonier, de pe raza sectorului 4, prezentată în Anexa 3 la prezenta, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 4** Se aprobă înființarea prin Dispoziția Primarului Sectorului 4 a Comisiei de evaluare a cererilor de organizare și desfășurarea a târgului temporar/sezonier, formată din: doi reprezentanți ai Direcției Generale de Poliție Locală, doi reprezentanți ai Direcției de Urbanism și Amenajarea Teritoriului și doi reprezentanți ai Direcției Administrare Piețe – dintre care unul va asigura secretariatul comisiei.

**Art. 5** Se mandatează Președintele Comisiei de evaluare a cererilor de organizare și desfășurare a târgului temporar/sezonier să semneze, în numele și pe seama Consiliului Local Sector 4, Acordul-cadru privind organizarea și funcționarea târgului sezonier/temporar pe raza administrativ teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București.

**Art. 6** Taxele datorate utilizării domeniului public sunt cele prevăzute în hotărârile anuale ale Consiliului General al Municipiului București privind stabilirea impozitelor și taxelor locale în Municipiul București.

**Art. 7** (1) Prezenta hotărâre va fi dusă la îndeplinire de către Primarul Sectorului 4, Secretarul General al Sectorului 4 și direcțiile din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 4;

(2) Direcția Administrație Publică, prin Serviciul Tehnic Comunicare Acte Administrative va asigura comunicarea prezentei hotărâri.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Avizat,  
conform Codului administrativ  
Secretarul General al Sectorului 4**

**Diana Anca ARTENE**

**REGULAMENT DE ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE  
A TÂRGURILOR TEMPORARE/SEZONIERE, PE TERITORIUL SECTORULUI 4  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

**CAPITOLUL I. PREVEDERI GENERALE**

Târgurile se organizează și funcționează conform prezentului regulament, care stabilește regulile generale de exercitare a formelor specifice de comerț cu amănuntul în cadrul acesteia și cerințele minime de dotare necesare realizării acestor activități, în vederea asigurării cadrului organizatoric pentru facilitarea vânzării direct către consumatori a produselor agricole, agroalimentare locale și/sau tradiționale produse în fermele/gospodăriile/atelierele proprii ale producătorilor locali. Târgurile vor funcționa pe durată nedeterminată. Totodată, prezentul regulament mai cuprinde normele obligatorii ce trebuie respectate de către utilizatorii târgurilor pe toată durata desfășurării actelor de comerț, condițiile de protecție optimă a consumatorilor, de concurență loială între participanții expozanți, de protejare a vieții, sănătății, securității și intereselor economice ale consumatorilor.

**ART. 1. Scop și obiectiv**

(1) Scopul înființării târgurilor este valorificarea și desfacerea produselor agricole agroalimentare și nealimentare locale, la pret de producător și stimularea producătorilor și meșteșugarilor din zona adiacentă sectorului 4, din comunele limitrofe sau din alte regiuni, în limita locurilor disponibile, prin comercializarea directă a produselor obținute în ferma/gospodăria proprie sau atelierul propriu.

(2) Obiectivul înființării târgurilor este promovarea produselor tradiționale autentice, locale, în vederea dezvoltării micilor producători locali și a activităților acestora, precum și oferirea către cetățenii sectorului 4 a unei alternative la piața agroalimentară și la produsele comercializate de lanțurile de magazine de tip supermarket.

**ART. 2. Locația târgurilor**

Târgurile temporare/sezoniere se organizează de către Sectorul 4 al Municipiului București, pe terenuri administrate de către Consiliul Local Sector 4, conform schițelor anexate, Anexele 1.1 - 1.2, ce fac parte din prezentul Regulament, respectiv în parcul Tudor Arghezi și/sau în zona adiacentă Pieței Sudului. Participanții vor expune produsele pe tarabe/standuri/căsuțe/corturi asigurate de administrator.

**ART. 3. Baza legală pentru funcționarea târgurilor și cadrul legislativ care trebuie respectat.**

(1) Târgurile funcționează în baza avizelor obținute de administrator, prevăzute de legislația în vigoare.



(2) Cadrul legislativ care trebuie respectat:

- Legea nr. 145/2014 privind pentru stabilirea unor măsuri de reglementare a târgului produselor din sectorul agricol, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Guvernului nr. 348/2004 privind exercitarea comerțului cu produse și servicii de piață în unele zone publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Guvernului nr. 106/2002 privind etichetarea alimentelor, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordinul A.N.S.V.S.A nr. 111/2008 privind aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind procedura de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a activităților de obținere și de vânzare directă și/sau cu amănuntul a produselor alimentare de origine animală sau nonanimală, precum și a activităților de producție, procesare, depozitare, transport și comercializare a produselor alimentare de origine nonanimală;
- Hotărârea Guvernului nr. 924/2005 privind aprobarea Regulilor generale pentru igiena produselor alimentare;
- Ordinul ministrului agriculturii și dezvoltării rurale, al ministrului sănătății și al președintelui Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor nr. 724/1082/360/2013, privind atestarea produselor tradiționale, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 57/2010 pentru aprobarea Normei sanitare veterinare privind procedura de autorizare sanitară veterinară a unităților care produc, procesează, depozitează, transportă și/sau distribuie produse de origine animală;
- Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 34/2008 pentru aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind acordarea de derogări unităților care realizează produse alimentare ce prezintă caracteristici tradiționale de la cerințele menționate în Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului nr. 852/2004/CE privind igiena produselor alimentare, precum și de stabilire a procedurii de acordare a derogărilor și de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a unităților în care se realizează produse alimentare ce prezintă caracteristici tradiționale;

**CAPITOLUL II. TIPUL TÂRGURILOR ȘI CATEGORIILE DE MĂRFURI  
COMERCIALIZATE**

**ART. 4.** Tipul târgurilor.

Târgurile au caracter temporar/sezonier.

**ART. 5.** (1) Natura produselor. În cadrul târgurilor se comercializează următoarele categorii de produse, cultivate în sectorul 4 și comunele limitrofe, alte zone în limita locurilor disponibile:

- a) Fructe;



- b) Legume;  
c) Fructe și legume uscate;  
d) Miere și produse apicole produse și ambalate de către producători;  
e) Produse lactate;  
f) Ouă;  
g) Produse de panificație;  
h) Produse de patiserie;  
i) Flori și plante aromatice;  
j) Produse meșteșugărești, handmade ;  
k) Produse alimentare preambalate;  
l) Produse specifice sărbătorilor tradiționale

**ART.6.** Comercializarea produselor alcoolice este strict interzisă.

**ART.7.** În incinta târgurilor este strict interzisă practicarea jocurilor de noroc, comercializarea de substanțe toxice, inflamabile sau explozive, sau îmbrăcăminte, încălțăminte, confecții, textile.

**ART. 8.** Expozanții/Participantii: (1)În cadrul târgurilor își pot desfășura activitatea persoanele fizice care au calitatea de producător, persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale și societăți comerciale având domiciliul și locul de producție a produselor comercializate în sectorul 4 și comunele limitrofe sau din alte regiuni, în limita locurilor disponibile.

(2) Acceptarea participanților/expozanților la târguri se face în ordinea înregistrării solicitărilor, prioritate având cei cu domiciliul și locul de producție în sectorul 4 sau în comunele limitrofe.

**ART. 9.** Periodicitatea târgurilor și orarul de funcționare.

(1) Târgurile se organizează și funcționează temporar/sezonier, periodicitatea și programul de funcționare (de exemplu: program de iarnă, de vară, de sărbători etc.) va fi stabilit în următorul intervalul orar: luni-vineri: 08.00-20.00

sâmbăta/duminică: 08.00-18.00

**ART. 10.** Obligații utilizatori

(1) Producătorii/expozanții sunt responsabili pentru calitatea produselor oferite la vânzare în fața consumatorilor și a organelor de control și răspund pentru respectarea prevederilor legale privind igiena, producerea, prelucrarea și comercializarea produselor, inclusiv în ceea ce privește fiscalizarea activității.

(2) Pentru produsele de origine animală destinate comercializării, producătorii au obligația de a se înregistra la DS.V.S.A, conform Ordinul A.N.S.V.S.A nr. 111/2008.

(3) Comercializarea produselor din carne, a laptelui și a produselor din lapte, a ouălor, se va face în locuri special amenajate prevăzute cu vitrine frigorifice, asigurându-se respectarea normelor în vigoare privind igiena și siguranța alimentelor.

(4)Vânzarea și expunerea produselor se face numai pe suprafața tarabelor sau în interiorul corturilor/căsuțelor/standurilor atribuite de organizatorii târgului.

**ART. 11.** Obligații administrator



(1) Verificarea condițiilor de eligibilitate ale producătorilor și a declarațiilor privind produsele se va face de către administratorul târgurilor, fiind direct răspunzători de îndeplinirea condițiilor prevăzute de legislația în vigoare.

(2) Verificarea la fața locului a îndeplinirii condițiilor menționate în documentele depuse, se poate face de către reprezentanții Sectorului 4 al Municipiului București și a altor instituții abilitate, conform actelor normative în vigoare.

(3) Producătorii acceptați să comercializeze produse în cadrul târgurilor vor fi obligați la semnarea unui angajament-declarație pe propria răspundere privind: calitatea produselor și a respectării normelor sanitar-veterinare și de igienă, a condițiilor de producere, prelucrare și comercializare, respectare a prevederilor legale și a tuturor obligațiilor ce decurg din regulamentul de organizare și funcționare, obligația de a returna în bună stare bunurile primite în folosință gratuită, însoțită de atestate/ autorizații /avize.

### CAPITOLUL III. PREZENTAREA ȘI PLANUL TÂRGURILOR

#### **ART. 12. Căi de acces și sectorizarea târgurilor**

(1) Accesul auto și pietonal în zonă se face în principal dinspre șoseaua Berceni / b-dul Metalurgiei.

(2) Spațiile de parcare, sunt cele amenajate în zonele respective.

(3) Zona dedicată expunerii produselor spre vânzare va fi închisă accesului auto.

#### **ART. 13. Structurile de vânzare.**

(1) Structurile de vânzare sunt reprezentate de tarabe/standuri/cort,/căsuțe/alte structuri de vânzare, autorizate din punct de vedere sanitar/sanitar-veterinar, amplasate într-un spațiu delimitat de organizatorii târgurilor, fiecare expozant având un loc prestabilit..

(2) Este interzisă deteriorarea tarabelor /corturilor / standurilor / căsuțelor puse la dispoziție de administrator, atașarea sau lipirea de obiecte care pot duce la deteriorarea acestora. Nerespectarea acestor reguli va duce la suportarea costurilor de către participanți/expozanți.

(3) Este interzisă expunerea în afara tarabei /cortului / standului / căsuței/structurii de vânzare, sau blocarea aleilor de acces.

#### **ART. 14. Rețele de utilități.**

Târgurile sunt deservite de rețeaua de electricitate, canalizare și apă existente în zonă. Contravaloarea energiei electrice și /sau alte utilități consumate va fi suportată de către participanți.

**ART. 15. Depozitarea deșeurilor.** Sectorul 4 al Municipiului București / administratorul pune la dispoziția utilizatorilor târgurilor pubele și coșuri de gunoi pentru colectarea selectivă a deșeurilor rezultate din activitatea desfășurată în cadrul târgurilor, amplasate și semnalizate corespunzător.





#### CAPITOLUL IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE UTILIZATORILOR TÂRGURILOR

**ART. 16.** Utilizatorii târgurilor au următoarele drepturi:

- a. Să se poată informa asupra condițiilor de funcționare a târgurilor, a produselor comercializate în târg, a programului de funcționare;
- b. Cumpărătorii și producătorii vor avea acces gratuit la cântarul de control al târgului, după caz;
- c. Să aibă acces la toate serviciile oferite de organizatorii târgurilor;
- d. Să utilizeze dotările și echipamentele puse la dispoziție de organizatorul/partenerii târgurilor;
- e. Să se adreseze pentru orice problemă, în legătură cu buna desfășurare a activității lor, administratorilor târgurilor.

**ART. 17.** Utilizatorii târgului au următoarele obligații:

a) Producătorii participanți trebuie să dețină și să prezinte reprezentanților organelor de control abilitate, la fiecare participare la târg, următoarele documente:

- documentul de înregistrare sanitar-veterinară și pentru siguranța alimentelor pentru activitatea de vânzare directă de produse primare și/sau vânzare cu amănuntul a produselor alimentare, conform Ordinului A.N.S.V.S.A respectiv; Producătorii participanți trebuie să respecte cerințele legale de igienă și sănătate;

b) Producătorii participanți trebuie să afișeze, la loc vizibil pentru a fi ușor de citit, documentul care atestă statutul de utilizator al târgului, denumirea și prețul produselor oferite la vânzare conform prevederilor legale, numele/denumirea producătorului, numărul și data atestatului de producător, număr ordine certificat de înmatriculare pentru persoanele înregistrate în Registrul Comerțului, zona de proveniență, adresa și datele de contact, calitatea produsului: natural, produs în ferma/gospodăria proprie, ecologic, tradițional, etc., conform atestatului deținut;

c) Producătorii participanți vor efectua cântărirea/măsurarea produselor numai cu instrumente proprii de măsurare, legale, verificate metrologic și care dispun de buletin de verificare metrologică valabil.

d) Producătorii participanți trebuie să mențină permanent curățenia la locul de vânzare și în jurul acestuia, să colecteze selectiv deșeurile rezultate din activitatea proprie (resturi, ambalaje, uleiuri) și să le transporte la locurile special amenajate în cadrul târgurilor, ori de câte ori este cazul, în conformitate cu normele de colectare selectivă a deșeurilor;

e) Producătorii participanți trebuie să colecteze apa reziduală în propriile recipiente și să o deverseze, la sfârșitul programului de funcționare al târgurilor, la gurile de canalizare existente.

f) Producătorii participanți trebuie să-și expună produsele doar la locul de vânzare alocat;

g) Producătorii participanți trebuie să ducă la îndeplinire dispozițiile legale referitoare la situațiile de urgență (P.S.I.) în spațiul alocat desfășurării activității și să respecte prevederile legale privind sănătatea și securitatea în muncă;



- h) Producătorii participanți trebuie să își asigure echipamentul de protecție adecvat, conform prevederilor legale (halat, șorț, mănuși, bonetă, etc.)
- i) Producătorii participanți trebuie să își asigure prelungitoare (obligatoriu schuko, cu protecție la supraîncălzire) pentru conectarea la prize.
- j) Producătorii participanți care utilizează focul deschis pentru activitatea desfășurată trebuie să își asigure extingtor.

**CAPITOLUL V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE ADMINISTRATORILOR TÂRGURILOR**

**ART. 18.**

(1) Sectorul 4 al Municipiului București, prin administratori va verifica modul de îndeplinire a obligațiilor producătorilor participanți la târguri.

(2) Sectorul 4 al Municipiului București, prin administratori va permite accesul doar al expozanților să aibe calitatea de utilizatori ai tarabelor/standurilor/corturilor/căsuțelor/alte structuri de vânzare autorizate din punct de vedere sanitar/nitar-veterinar;

(3) Sectorul 4 al Municipiului București, prin administratori are următoarele obligații:

- a. Să afișeze la loc vizibil și în mod lizibil regulamentul de organizare și funcționare al târgurilor, programul de funcționare al târgului, precum și alte informații utile pentru utilizatorii participanți;
- b. Să sprijine organele de control autorizate;
- c. Să controleze mijloacele de cântărire/măsurare proprietatea producătorilor participanți, din punct de vedere al avizării metrologice și să interzică folosirea celor neconforme.
- d. Să ia măsurile legale pentru respectarea cerințelor privind securitatea și sănătatea în muncă a producătorilor, PSI, gestionarea situațiilor de urgență și protecția mediului.
- e. Să asigure grupuri sanitare funcționale, mobile, atât pentru producătorii expozanți cât și pentru vizitatorii târgurilor.
- f. Să asigure tarabe/corturi/standuri/căsuțe dotate cu prize pentru expozanți.
- g. Să asigure o sursă de apă potabilă;
- h. Să asigure și să pună la dispoziția fiecărui expozant recipiente pentru colectarea deșeurilor;
- i. Să asigure accesul la rețeaua de energie electrică pentru expozanți.

Obligațiile ce revin fiecărei părți vor fi detaliate într-un Acord- cadru privind organizarea și funcționarea târgurilor.



10

CAPITOLUL VI. CARACTERISTICILE INCINTELOR MOBILE ȘI A ECHIPAMENTELOR NECESARE DESFĂȘURĂRII ACTIVITĂȚILOR CONEXE COMERCIALIZĂRII ÎN TÂRGURI

**ART. 19.** (1) Incintele mobile în care se produc, prepară, expun și comercializează produsele trebuie să fie, în măsura posibilităților, amplasate, concepute, construite, curățate și menținute în bună stare pentru a se evita riscul de contaminare din orice sursă.

(2) Suprafețele care intră în contact cu produsele alimentare trebuie să fie în bună stare, ușor de curățat și, după caz, de dezinfectat.

(3) Pentru controlul și menținerea condițiilor de temperatură adecvată a produselor alimentare este necesară existența de mijloace și/sau spații adecvate.

(4) Produsele alimentare trebuie amplasate în locuri și în condiții care să permită, evitarea riscului de contaminare.

**ART. 20.**

(1) Instalațiile și echipamentele cu care produsele alimentare intră în contact trebuie să fie curățate, igienizate și, după caz, dezinfectate cu o frecvență suficient de mare pentru a se evita orice risc de contaminare.

(2) Instalațiile și echipamentele cu care produsele alimentare intră în contact trebuie să fie astfel instalate și montate încât să permită curățarea lor adecvată, precum și a zonei adiacente lor.

**ART. 21**

Deșeurile alimentare, subprodusele alimentare necomestibile și alte resturi rezultate din activitatea desfășurată în târgul vor fi eliminate, cât mai repede posibil, din zonele în care se află produsele alimentare, pentru a se evita acumularea lor și vor fi depozitate în recipiente care se pot închide sau vor fi eliminate în mod igienic și ecologic, în conformitate cu legislația în vigoare.

CAPITOLUL VII. DISPOZITII FINALE

**ART.22** Eliberarea spațiilor ocupate de către expozanți și predarea tarabelor /corturilor/standurilor/căsuțelor se va face într-un interval de timp cât mai scurt, după terminarea orarului de funcționare.

**ART.23** Se interzice cedarea folosinței locului de vânzare și a obiectelor primite în folosință de la administratorii târgurilor prin orice formă de contracte cu terții.

**ART.24** (1) Nerespectarea de către administratorii târgurilor, de către persoanele responsabile de buna funcționare a târgurilor sau de către utilizatorii târgurilor, a atribuțiilor și a responsabilităților ce le revin conform prezentului regulament, atrage după sine răspunderea disciplinară, materială, contravențională sau penală, după caz, potrivit prevederilor legale.

(2) Încălcarea cu intenție a dispozițiilor prezentului regulament se notifică în scris de către administratorii târgurilor persoanelor care se fac vinovate de acest fapt ori care au o conduită neadecvată sau care contravine ordinii publice/bunelor moravuri.

**ART. 25.** În situații de urgență sau exerciții pentru situații de urgență, participanții la târg au obligația să elibereze, în cel mai scurt timp posibil, terenul ocupat pentru a permite accesul autovehiculelor de intervenție.

**ART. 26** Pe perioada efectuării de lucrări pe terenul ocupat cât și la solicitarea Sectorului 4 al Municipiului București, participanții la târguri au obligația să retragă/să restrângă activitatea, după caz, să elibereze și să predea terenul la starea inițială, fără solicitarea de despăgubiri.





PIATA SUDULU

SOS. OLTENITEI

SOSEAU A BERCENI

serg., str.

Nitu Vasile, serg., str.

210916

201442

201918

21821

18449

85

201



Anexa 2 la HCL Sector 4 nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

ACORD-CADRU  
PRIVIND ORGANIZAREA ȘI FUNCȚIONAREA TÂRGULUI  
SEZONIER/TEMPORAR PE TERITORIUL SECTORULUI 4

Nr. .... / .....

Incheiat astăzi \_\_\_\_\_

Intre:

SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în București, sector 4, b-dul George Coșbuc nr. 6-16, reprezentată prin domnul Daniel BĂLUȚĂ, în calitate de Primar, ORGANIZATOR

și

\_\_\_\_\_, cu sediul social în \_\_\_\_\_, reprezentată prin domnul/doamna \_\_\_\_\_, în calitate de ADMINISTRATOR

Se încheie prezentul acord:

1. Obiectul acordului:

Prezentul acord stabilește măsurile generale cu caracter instituțional, administrativ și organizatoric, necesare a fi adoptate, pentru amenajarea, organizarea și funcționarea Târgului sezonier/temporar pe teritoriul Sectorului 4, în spațiul urban (zona adiacent Pieței Sudului /parcul Tudor Arghezi), în perioada: \_\_\_\_\_.

2. Cadru Legal:

- Hotărârea de Guvern nr. 348/2004 privind exercitarea comerțului cu produse și servicii de piață în zonele publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordinul Președintelui ANSVSA nr. 111 din 16 decembrie 2008 privind aprobarea Normei sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor privind procedura de înregistrare sanitară veterinară și pentru siguranța alimentelor a activităților de obținere



și de vânzare directă și/sau cu amănuntul a produselor alimentare de origine animală sau nonanimală, precum și a activităților de producție, procesare, depozitare, transport și comercializare a produselor alimentare de origine nonanimală;

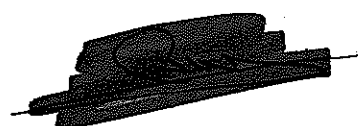
- Regulamentul privind organizarea și funcționarea Târgurilor sezoniere / temporare pe raza teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București;
- Alte acte normative obligatorii din domeniul reglementărilor sanitare-veterinare, sănătate publică, protecția consumatorilor, apărare împotriva incendiilor, protecției mediului, după caz.

### 3. Principii generale privind Târgurile sezoniere/temporare pe raza teritorială ale Sectorului 4 al Municipiului București

- Promovarea cu prioritate a produselor tradiționale, a producătorilor locali, din sectorul 4 și comunele limitrofe, cu accent pe modalitatea de preparare tradițională, precum și venirea în întâmpinarea și în atenția consumatorilor, cetățenilor municipiului/sectorului 4 a importanței păstrării alimentației sănătoase și a consumului de produse autohtone agroalimentare / tradiționale de la producătorii locali, respectiv asigurarea informării și promovării ofertei de produse agroalimentare, corespunzătoare calitativ și cantitativ, cu garantarea trasabilității și siguranței produselor agroalimentare comercializate, astfel generându-se o legătură directă între producători și consumatori, cât și utilizarea superioară a resurselor naturale locale și stimularea micilor producători în vederea introducerii în circuitul economic a produselor alimentare de calitate;
- Promovarea produselor alimentare tradiționale specifice sudului municipiului București, cu accent pe crearea unei educații a gustului și a obiceiurilor culinare tradiționale, care sunt îndreptate, în prezent, spre alimentația produsă industrial care nu valorifică potențialul agricol și alimentar autohton;
- Târgurile sezoniere/temporare ale sectorului 4 sunt un punct de promovare a produselor alimentare provenite de la producătorii locali din sectorul 4 și comunele limitrofe, alți producători în limita locurilor disponibile, amplasate conform aprobării consiliului local. Târgul este cu caracter sezonier/temporar și cu un orar de funcționare stabilit în următorul interval orar:

luni – vineri : 08.00 – 20.00;

Sâmbătă / duminică : 08.00 – 18.00;





- Producătorii beneficiază de utilitățile oferite de Târgul sezonier/temporar respectiv amenajările acestuia: standuri/tarabe/corturi/căsuțe, oferite de administrator, curent și alte utilități prevăzute de legislația în vigoare;
- Producătorii sunt în totalitate responsabili pentru produsele lor în fața consumatorilor și răspund pentru respectarea normelor legale de producere, prelucrare și comercializare a produselor, cât și respectarea normelor igienico-sanitare veterinare în vigoare și obținerea tuturor avizelor necesare;

#### 4. Definiții:

În sensul prezentului acord, următorii termeni se definesc astfel:

- Târguri sezoniere/temporare pe teritoriul Sectorului 4 al Municipiului București – locații identificate și aprobate de către Consiliul Local Sector 4 de promovare a produselor producătorilor locali-unități fixe prevăzute cu tarabe /spații și dotări adecvate în care se desfășoară activități temporare pentru păstrarea, prezentarea produselor provenite din unități înregistrate/autorizate pentru siguranța alimentelor, ambalate și/sau preambalate și/sau care prezintă elemente de identificare ale producătorului;
- Administrator — organizatori de târguri;

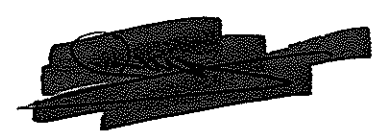
#### 5. Scop:

- asigurarea cadrului organizatoric care să creeze facilități pentru promovarea către consumatori a produselor din sectorul 4, comunele limitrofe, alți producători, în limita locurilor disponibile;
- asigurarea informării și promovării ofertei de produse agroalimentare, corespunzătoare calitativ și cantitativ, cu garantarea trasabilității și siguranței produselor agroalimentare;
- generarea unei legături directe între producători și consumatori;

#### 6. Produse agroalimentare:

Produsele agroalimentare care se promovează provenite de la producătorii din sectorul 4, comune limitrofe, alți producători, în limita locurilor disponibile:

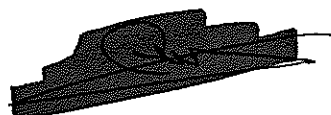
- a) Fructe;
- b) Legume;
- c) Fructe și legume uscate;
- d) Miere și produse apicole produse și ambalate de către producători;



- e) Produse lactate;
- f) Ouă;
- g) Produse de panificație;
- h) Produse de patiserie;
- i) Flori și plante aromatice;
- j) Produse meșteșugărești, handmade ;
- k) Produse alimentare preambalate;
- l) Produse specifice sărbătorilor tradiționale

#### 7. Obligații ale ADMINISTRATOR:

- a) participă împreună cu celelalte entități nominalizate la realizarea acțiunilor de organizare și funcționare a Târgul sezonier/temporar pe teritoriul sectorului 4;
- b) asigură informarea publică a modului și duratei de desfășurare a Târgul sezonier/temporar pe teritoriul sectorului 4;
- c) identifică expozanții ce vor participa la Târgul respectiv, doar producătorii primari care procesează produsele expuse spre vânzare în gospodărie proprie, atestați prin Certificat de producător(sau Atestat de produs tradițional, Certificat de produs ecologic) și Certificat de înregistrare la Direcția sanitar-veterinară și întocmește o listă cu producătorii/participanții în ordinea înregistrării cererilor de participare, cu o ordine de prioritate pentru producătorii cu domiciliul sau locul de producție în sectorul 4 sau comunele limitrofe, pe care o transmite Sectorului 4 al Municipiului București, în baza căreia se vor repartiza locurile, astfel încât să nu împiedice libera concurență și să asigure concurența loială;
- d) asigură avizele de funcționare privind folosirea spațiilor (standuri/tarabe/corturi/căsuțe – dacă este cazul) și dotările, alte avize prevăzute de legislația în vigoare, respectarea măsurilor privind securitatea în muncă și apărare împotriva incendiilor;
- e) asigură paza bunurilor, asistența medicală și salubritatea și colectarea deșeurilor din zona unde sunt amplasate locațiile după încheierea programului de funcționare a Târgului sezonier/temporar pe teritoriul sectorului 4;
- f) se va asigura că nu este afectat spațiul verde și nici mobilierul urban și că suprafața folosită va fi adusă la starea inițială, după încheierea programului de funcționare a târgului sau la solicitarea Sectorului 4 al Municipiului București, fără solicitarea de despăgubiri;
- g) va respecta calendarul și programul aprobat;
- h) este direct răspunzător de toate eventualele incidente, pagube apărute ca urmare a



desfășurării activității;

SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI:

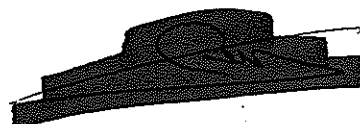
- a) pune la dispoziție locația, utilitățile și amenajările – dacă este cazul, în care va funcționa Târgul;
- b) asigură contracost locația și necesarul de utilități aferente desfășurării activității Târgului (electricitate, apă, canalizare, pubelă pentru depozitarea și colectarea deșeurilor-dacă este cazul);
- c) asigură prin Direcția Generală de Poliție Locală, ordinea și liniștea zonelor în care se desfășoară activitatea târgului;
- d) realizează informarea publică a modului de desfășurare a Târgurilor sezoniere/temporare pe teritoriul sectorului 4;

Prezentul acord este încheiat astăzi \_\_\_\_\_ în două exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte.

SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
REPREZENTANT

ADMINISTRATOR  
REPREZENTANT

Direcția Juridică,



### PROCEDURA DE SELECTIE A ADMINISTRATORULUI

Cererile pentru organizarea unui târg temporar/sezonier, pe raza teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, într-una din locațiile stabilite și aprobate pentru organizarea și desfășurarea de târguri temporare/sezoniere, se înregistrează la Sectorul 4 al Municipiului București la Registratură, cu 5 zile, înainte de perioada pentru care se solicită acordul autorității publice locale.

Cererile vor fi însoțite de următoarele documente:

- a) dovada entității juridice înființată și care funcționează în condițiile legii (acte de înregistrare și actul constitutiv);
- b) dovada experienței în organizarea de târguri, dovedită cu certificat constatator emis de ONRC /altă dovadă;
- c) lista expozanților/participanților cu detalierea tipurilor de produse;
- d) propunerea tehnică, descrierea modului de prezentare a produselor participanților;
- e) necesarul tehnic pe care îl pot asigura (echipamente, dotări, resurse umane, servicii), consumul de energie electrică, apă;
- f) fotografiile și alte documente (minim 3- maxim 5) ale produselor și standurilor/structuri de vânzare cu care a organizat alte târguri;
- g) dovada că nu are datorii către bugetul de stat și bugetul local, dovedită cu certificate de atestare fiscală emise de către ANAF și DGITL Sector 4;

Aprobarea cererilor se face în funcție de disponibilitatea locației respective, în perioada solicitată, iar aprobarea organizării târgului și selecția administratorului, în situația a două sau mai multe cereri înregistrate pentru aceeași locație și perioadă calendaristică, se va face de către o Comisie de evaluare, înființată prin Dispoziția Primarului Sector 4, în maxim 2 zile de la solicitare, ținând cont de documentele depuse de fiecare aplicant și de următoarele criterii:

1. experiență în organizarea de târguri – maxim 40 de puncte;
2. diversitatea și calitatea produselor participante la târgul respectiv – maxim 30 de puncte;
3. modul de prezentare a produselor participanților propusi în propunerea tehnică – maxim 30 de puncte;

Fiecare membru, al Comisiei de evaluare cereri organizare târg, va atribui un punctaj de la 1-100 puncte, analizând cererea și documentația aferentă și ținând cont de criteriile de evaluare mai sus enumerate. Punctajul acordat se stabilește prin calculul mediei aritmetice a punctajelor acordate de toți membrii comisiei de evaluare.

În funcție de punctajul obținut, solicitantul cu cel mai mare punctaj va fi declarat câștigător, iar rezultatele evaluării vor fi comunicate tuturor solicitanților.

Cu solicitantul câștigător se va încheia Acordul cadru privind organizarea unui târg sezonier/temporar pe raza teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, după minim 2 zile de la comunicarea rezultatului evaluării, necesare depunerii și soluționării eventualelor contestații.





**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
PRIMAR**

**\*APARATUL DE SPECIALITATE\***

**Bd. George Coșbuc nr. 6-16, sector 4, București**

**Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90**

Member of CISQ Federation



CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
**ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001**

**REFERAT DE APROBARE**

Având în vedere :

- Hotărârea Guvernului nr. 348/2004 privind exercitarea comerțului cu produse și servicii de piață, în unele zone publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, cu modificările și completările ulterioare;
- HCGMB anuale, privind stabilirea nivelului impozitelor și taxelor locale pentru municipiul București, unde sunt prevăzute taxele locale pentru utilizarea temporară a locurilor publice;
- Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată cu modificările și completările ulterioare;

care prevăd pentru înființarea piețelor volante, identificarea unor locații pentru comercializarea produselor de către asociațiile de producători și producătorii agricoli individuali.

Astfel Sectorul 4 al Municipiului București a identificat necesitatea înființării unor târguri temporare/sezoniere, pentru a veni în sprijinul cetățenilor sectorului, mai ales a celor care nu au un mijloc de transport personal, astfel încât aceștia să aibă acces, în toate zilele săptămânii, la fructe și legume proaspete, direct de la producători.

Dezvoltarea prin înființarea unor târguri temporare/sezoniere transpune în practică politica guvernului României de promovare a produselor agricole naționale, de promovare a micilor producători autohtoni locali, a unei alimentații sănătoase.

Înființarea unor astfel de târguri are și un impact economic, prin acest proiect se încurajează activitatea micilor producători locali, prin vânzarea directă a produselor obținute în propria gospodărie/fermă.

Din motivele prezentate mai sus considerăm că se impune un proiect de hotărâre de consiliu local pentru stabilirea locațiilor în care să se desfășoare târguri temporare/sezoniere, pe raza teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, aprobarea Regulamentului de funcționare a unui astfel de târg, pe raza administrativ teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București și a modelului de Acord de colaborare și parteneriat, precum și a procedurii de selecție a partenerului.

În conformitate cu prevederilor art. 166 alin. (2) lit. q) și lit. ș) și art. 196 alin (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, propunem spre aprobare Consiliului Local Sector 4, proiectul de hotărâre privind înființarea unor târguri temporare/sezoniere, aprobarea Regulamentului privind funcționarea unor târguri temporare/sezoniere, pe raza administrativ teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București și a modelului de Acord cadru de colaborare și parteneriat, precum și a procedurii de selecție a partenerului.





**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
PRIMAR**

\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

**Bd. George Coșbuc nr. 6-16, sector 4, București**

**Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90**

Member of CISQ Federation



CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

DIRECȚIA AUTORIZĂRI

Nr. P.16/269/H/10.2023

**RAPORT DE SPECIALITATE**

Având în vedere :

- Hotărârea Guvernului nr. 348/2004 privind exercitarea comerțului cu produse și servicii de piață, în unele zone publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, cu modificările și completările ulterioare;
- HCGMB anuale, privind stabilirea nivelului impozitelor și taxelor locale pentru municipiul București, unde sunt prevăzute taxele locale pentru utilizarea temporară a locurilor publice;
- Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată cu modificările și completările ulterioare;

care prevăd pentru înființarea piețelor volante, identificarea unor locații pentru comercializarea produselor de către asociațiile de producători și producătorii agricoli individuali.

Astfel Sectorul 4 al Municipiului București a identificat necesitatea înființării unor târguri temporare/sezoniere, pentru a veni în sprijinul cetățenilor sectorului, mai ales a celor care nu au un mijloc de transport personal, astfel încât aceștia să aibă acces, în toate zilele săptămânii, la fructe și legume proaspete, direct de la producători.

Dezvoltarea prin înființarea unui târg temporar/sezonier transpune în practică politica guvernului României de promovare a produselor agricole naționale, de promovare a micilor producători autohtoni locali, a unei alimentații sănătoase.

Înființarea unor astfel de târguri are și un impact economic, prin acest proiect se încurajează activitatea micilor producători locali, prin vânzarea directă a produselor obținute în propria gospodărie/fermă.

Considerăm că se impune un proiect de hotărâre de consiliu local pentru stabilirea locațiilor în care să se desfășoare târguri temporare/sezoniere, pe raza teritorială a Sectorului 4 al Municipiului București, aprobarea Regulamentului de funcționare a unui astfel de târg, a modelului de Acord de colaborare și parteneriat, precum și a procedurii de selecție a partenerului.

**DIRECTOR EXECUTIV,  
Doru Adrian GHITCUTĂ**

Avizat  
Directia Juridică  
ISTODORESCU  
MIHAL